



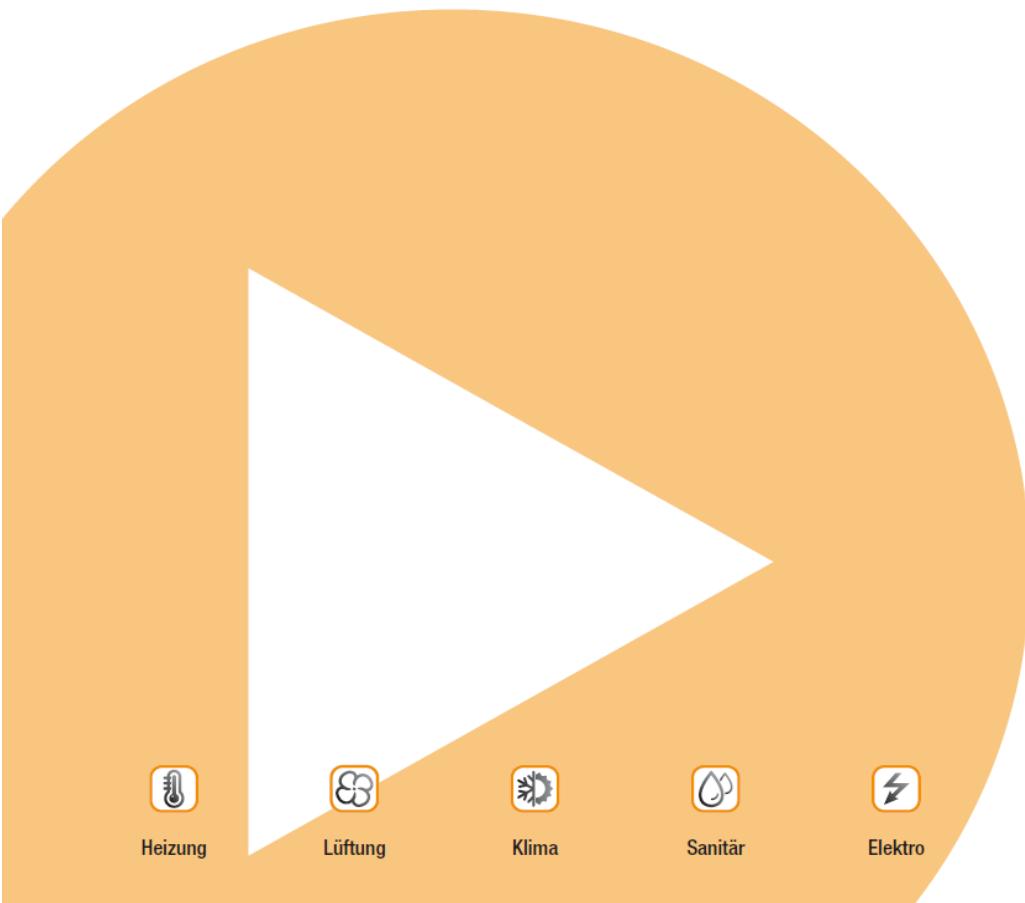
FäWa-System AG

Gebäudeautomation

www.faewa-system.ch

Operating Instructions WICOS®

Touch Display DE-40



WICOS®-5000



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

Inhaltsverzeichnis

1	STRUCTURE OF THE DE-40.....	3
1.1	THE HOME SCREEN	4
1.1.1	Plant condition	4
2	HEATING FUNCTIONS.....	5
2.1	SETBACK/COMFORT MODE	5
2.2	CHANGE HEATING PROGRAMME.....	6
2.2.1	Change Day	6
2.2.2	Setting the room temperatures	7
2.2.3	Setting the time programme	8
2.2.4	Saving changes.....	9
3	VENTILATION FUNCTIONS.....	10
3.1	SWITCHING OPERATING MODE	11
3.2	DISPLAYING INFORMATION ABOUT THE VENTILATION PROGRAMMES.....	11
3.3	SETTING THE VENTILATION PROGRAMME.....	12
3.3.1	Change Day	12
3.3.2	Setting the ventilation levels	13
4	INFORMATION AND SETTINGS	14
4.1	SETTINGS	15
4.1.1	Setting the language	15
4.2	SETTING THE TIME AND DATE	16
4.3	PARAMETER OPERATION	17
4.3.1	Cleaning the display	18
4.3.2	Calibrate Touchscreen	18
5	ANNEX.....	19
5.1	LIST OF HEATING PROGRAMMES	19
6	KONTAKT	20

Version	Datum	Bemerkungen	Kürzel
V1.0	10.08.2017	Dokument erstellt	MR
V1.1	14.08.2017	Layout angepasst	CST
V1.2	30.10.2019	Layout angepasst, Seite 8 erstellt	CST
V1.3	09.11.2020	Div. Kleine Fehler behoben	CST
V1.3	04.02.2022	Englische Version erstellt	CST

Note:

This manual has been automatically translated into English



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

1 Structure of the DE-40



Display

The DE-40 dialogue unit is equipped with a touch-sensitive graphic LCD display with backlight.

After some time without active operation, the backlight switches to power-saving mode and is dimmed. When the unit is operated again or if an error occurs, the display is switched back to bright.

Operation

The unit is operated directly via the touch-sensitive display (touch panel).

To operate, press directly on the key shown in the display.

Clock

The DE-40 has an internal clock. This has a power reserve of approx. 24 hours. This means that power failures can usually be bridged. The power reserve is provided by an integrated capacitor and not by a battery. It is therefore maintenance-free.



Important notice:

For the ventilation to work properly, a valid time must be entered.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



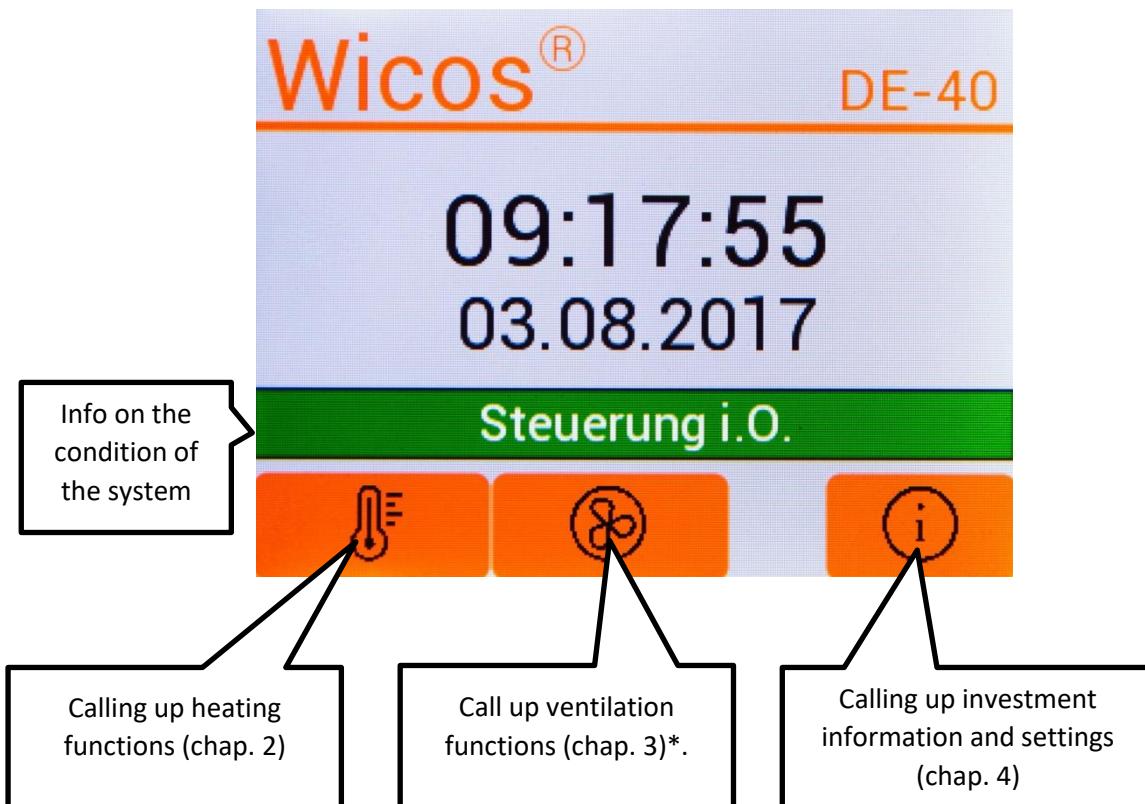
Beschattung



Messung

1.1 The Home screen

By default, the DE-40 displays the home screen. This shows the status of the control unit and the various functions of the system can be called up.



*Only visible for systems with ventilation function

1.1.1 Plant condition

Possible messages are:

No connection to the PE	The DE-40 has no connection to the peripheral unit. The peripheral unit is responsible for controlling the heating functions in your home and in turn receives the data from the central unit.
No connection to the ZE	The peripheral unit has no connection to the central unit.
Malfunction active	A fault is active. This can be a fault with a valve, an input or a temperature sensor.
Controls ok.	The control system is in order. I.e. all communication paths are in order and there are no errors.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



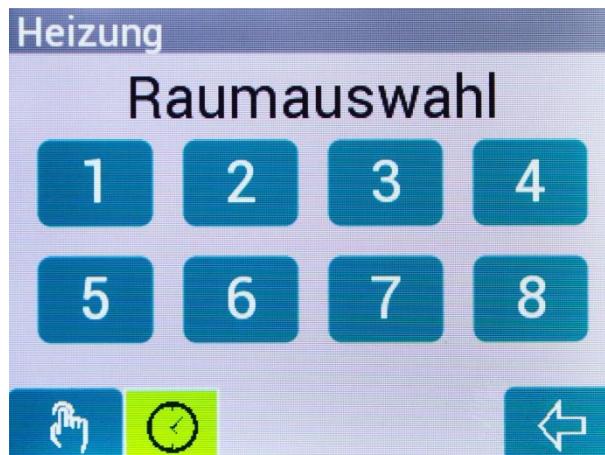
Beschattung



Messung

2 Heating functions

To access the heating functions, press the button on the Home screen. The following screen is now displayed:



Here you can select a room for further settings or switch to setback mode. Press the button to return to the Home screen.

2.1 Setback/comfort mode

If you are not at home for a longer period of time, you can save heating costs by switching the heating to setback mode. In this operating mode, the rooms are regulated to the setback temperatures you have set.

To switch to setback mode, you must press the button. If you want to heat the rooms again to the comfort temperatures you have set, press the key again.

Status display of the set operating mode:

	Comfort mode is active. The rooms are heated according to your time and temperature settings.
	Setback mode is active. The rooms are heated according to the set setback temperatures.



Note :

The picture shown above may differ from the picture you see. Only the room symbols that are present in your room control are displayed. For example, if your flat has five heated rooms, only room symbols 1 to 5 are displayed.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



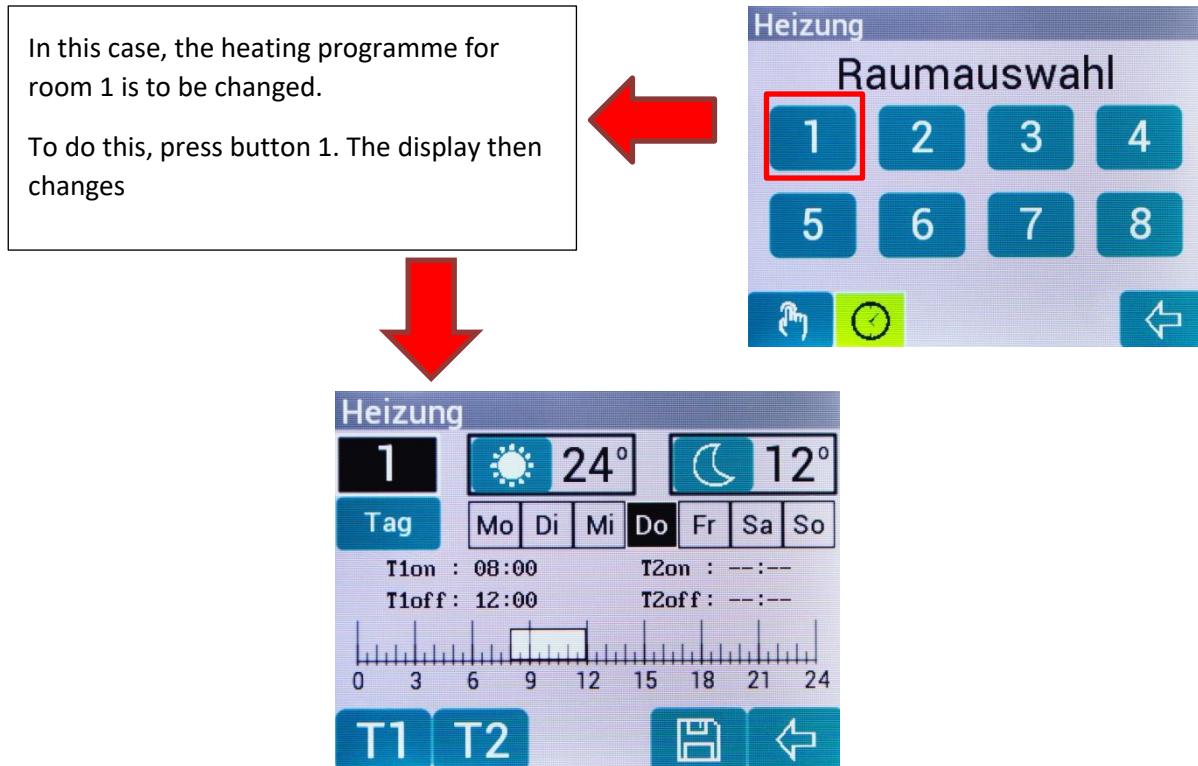
Beschattung



Messung

2.2 Change heating programme

If you want to change a heating programme, you must first select the corresponding room.



The heating programmes are loaded from the central unit, depending on whether this computer is busy elsewhere, this may take a few seconds. During this time, a loading indicator is shown on the display.

In this screen, the heating programme can now be adjusted according to your wishes. Any changes to the temperatures or times must be saved.

See also chapter 2.2.5.

2.2.1 Change Day

Pressing the **Tag** button displays a pop-up window.



Press the button for the day whose heating programme is to be changed. This hides the pop-up window again.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

2.2.2 Setting the room temperatures

One comfort  or setback  temperature can be set per room.

These values are valid for the entire heating programme per room (entire week).

It is not possible to set an individual temperature per day.

2.2.2.1 Adjust comfort temperature

To adjust the comfort temperature, the  button must be pressed. A pop-up window appears. The temperature can now be set with the + and - buttons.

To accept the temperature, press the  button again.

 **Note :**

The maximum adjustable temperature is determined by the settings in the heating centre. The difference to the setback temperature is also predetermined and is usually 4°C. So if, for example, the setback temperature is set to 16°, a minimum comfort temperature of 20°C could be set in this case.

2.2.2.2 Adjusting the setback temperature

To adjust the setback temperature, the  button must be pressed. A pop-up window appears. The temperature can now be set with the + and - buttons.

To accept the temperature, press the  button again.

 **Note :**

The minimum adjustable temperature is determined by the settings in the central heating system. The difference to the comfort temperature is also predetermined and is usually 4°C. So if, for example, the comfort temperature is set to 20°, a maximum setback temperature of 16°C could be set in this case. In modern buildings with high insulation values, this should be set as low as possible.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



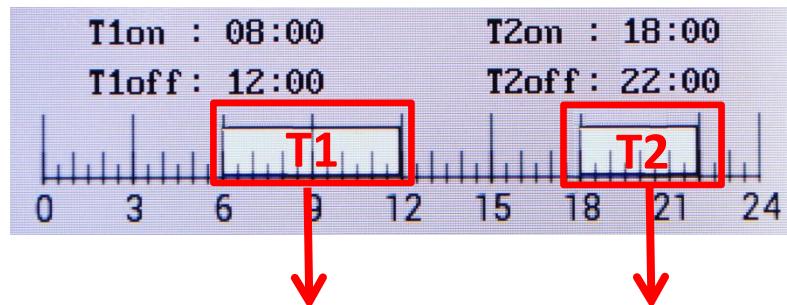
Beschattung



Messung

2.2.3 Setting the time programme

Up to two intervals for the comfort temperature can be set per day.



During these two intervals, the rooms are heated to the comfort temperature. The setback temperature applies for the rest of the time.

Interval **T1** is always present, interval **T2** can be switched on or off as required.



Note :

The start time (T1on / T2on) is set to the time from which the desired setpoint temperature is desired. The system itself calculates the necessary lead time for the heating phase.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

2.2.3.1 Setting interval T1

If the times for T1 are to be changed, the **T1** key must be pressed. A pop-up appears.

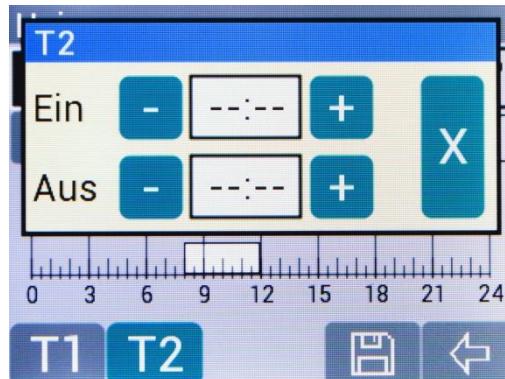


Now set the desired switch-on or switch-off time with the **+** and **-** buttons. The minimum interval length is $\frac{1}{2}$ h.

Press the **T1** key again to accept the times.

2.2.3.2 Setting interval T2

The procedure for interval T2 is analogous to interval T1. Press the **T2** button.



If, as shown in the illustration above, the interval is switched off, it can be activated by pressing the **-** key at the switch-on time.

Now set the desired switch-on or switch-off time with the **+** and **-** keys. The minimum interval length is $\frac{1}{2}$ h.

If the interval is to be deactivated, this can be done by pressing the **X** key.

The times are accepted by pressing the **T2** key again.

2.2.4 Saving changes

When the data entry is finished, the data must be sent to the central unit and saved there. To do this, the button must be pressed.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



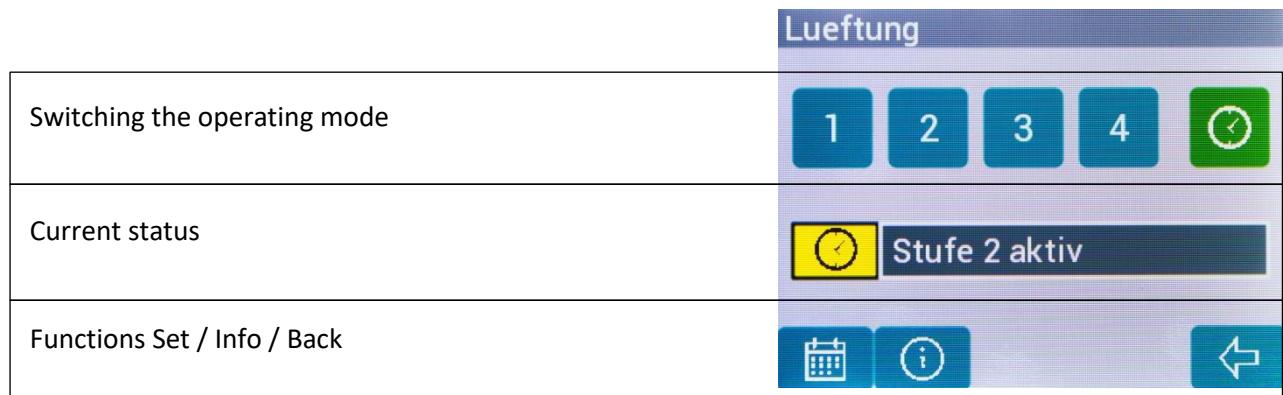
Beschattung



Messung

3 Ventilation functions

You can access the ventilation functions via the home screen. Pressing the  button displays the following screen:



The following functions are available here:

- Switch operating mode
- Set time programme
- Call up information on the time programmes.
- Current status

The current status is displayed as follows

	Ventilation in automatic mode. The displayed ventilation level is active
	Ventilation in manual mode with the displayed ventilation level

Press the  button to return to the Home screen.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



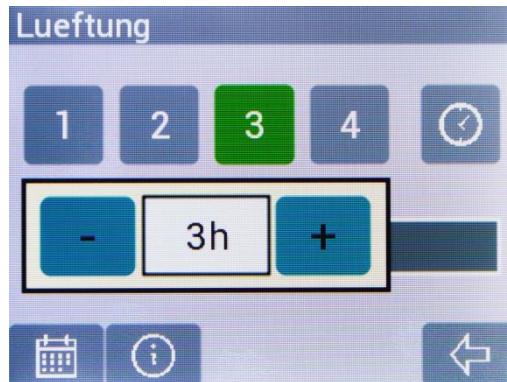
Beschattung



Messung

3.1 Switching operating mode

If a ventilation level is to be switched on manually, the button with the desired level **1, 2, 3 or 4** must be pressed. A pop-up window appears.



Now use the **+** and **-** buttons to set how long the ventilation should run at this level until it switches back to automatic mode.

Possible settings are 1h to 24h or ON (= always active). The default setting is 3h. Pressing the corresponding key again (key **3** in the picture above) activates manual operation.

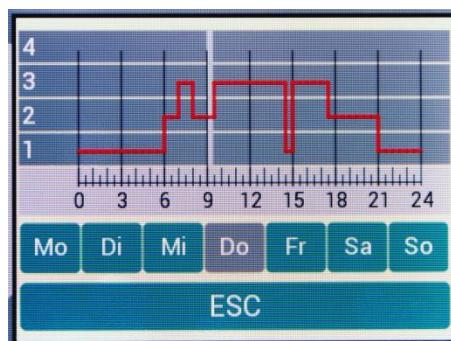
In manual mode, the number of minutes remaining is displayed above the corresponding key.



If you want to switch back to automatic mode, simply press the **clock** button.

3.2 Displaying information about the ventilation programmes

If the **i** key is pressed, the current daily programme is displayed in a pop-up window.



Information for the desired day can be displayed with the corresponding key. The pop-up is hidden again with the **ESC** key.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

3.3 Setting the ventilation programme

Press the  button to change the display to the screen for setting the ventilation programmes.



In this screen, the ventilation programmes can be adjusted according to your needs.



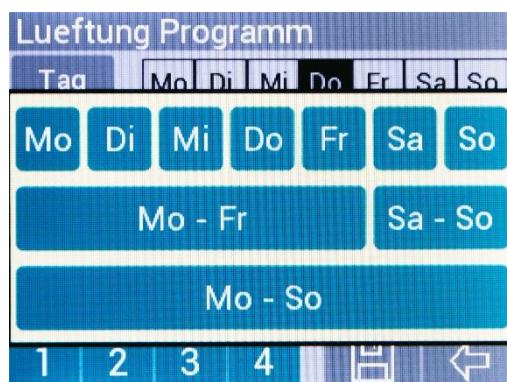
Important note:

For the ventilation to work properly, a valid time must be entered. See also chapter 4.2.

3.3.1 Change Day

An individual ventilation programme can be created for each day.

Pressing the **Tag** button displays a pop-up window.



Press the button for the day whose ventilation programme is to be changed. This hides the pop-up window again.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



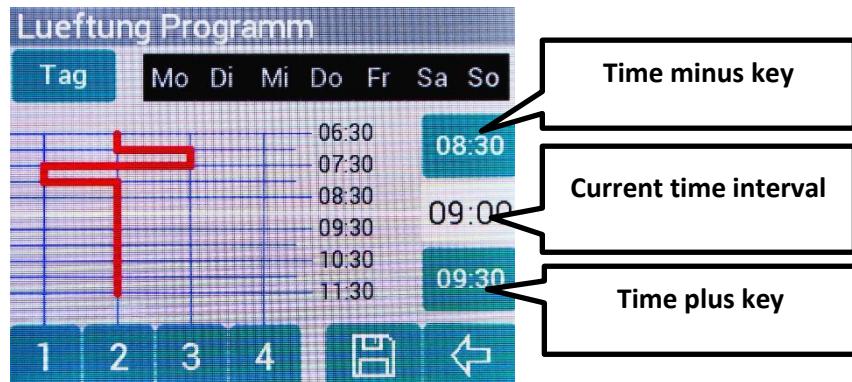
Beschattung



Messung

3.3.2 Setting the ventilation levels

A daily programme consists of 48 intervals, i.e. one interval per $\frac{1}{2}$ h. A ventilation level can be preselected for each of these intervals.



Navigate to the desired time with the buttons for time plus and time minus. You can now preselect the desired ventilation level with the buttons **1, 2, 3** or **4**. The time preset now automatically jumps to the next interval.

Now you can press a key again for the desired ventilation level, and so on. In this way, a complex daily programme can be set with just a few keystrokes.

When the entry for the ventilation programme is finished, it must still be saved.

To do this, press the  key.

Press the  key to return to the previous level.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

4 Information and settings

You can access the information

via the home screen by pressing the key.

The adjacent picture is now displayed.

Information on the control status is displayed here. In detail, these are:



Address	Communication address of the peripheral unit
Version	Software version of the DE-40 and the peripheral unit
Komm.	<p>Communication status</p> <p>PE40: Communication between DE40 and the peripheral unit</p> <p>ZE: Communication between peripheral unit and central unit.</p> <p>Possible statuses are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OK = Communication is OK • !F = Communication is faulty
Ventile	<p>Status of valves 1 - 8. Possible statuses are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colour green and display = V -> OK • Colour red and display = K -> Short circuit at valve output • Colour red and display = U -> Interruption at valve output
Zaehler	<p>Status of counters 1 - 8. Possible statuses are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colour green and display = V -> OK • Colour red and display = K -> Short circuit at counter input • Colour red and display = U -> Interruption at counter input
Fühler	<p>Status of temperature sensors 1 - 8. Possible statuses are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colour green and display = V -> OK • Colour red and display = K -> Short circuit at sensor input • Colour red and display = U -> Interruption at sensor input

Press the **Zurueck** key to return to the Home screen.

To access the settings, press the **Einstellungen** key.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

4.1 Settings

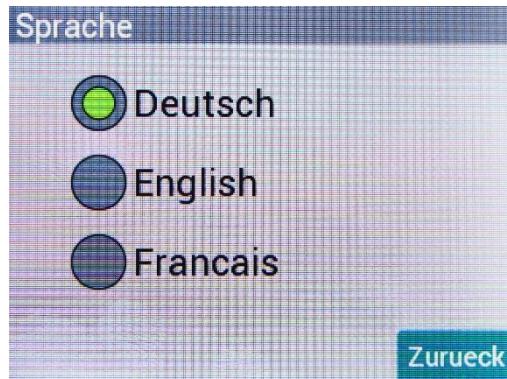


The function of the buttons is as follows:

Sprache (Language)	Menu for setting the language -> Chapter 4.1.1
Zeit/Datum (Time/Date)	Menu for setting time and date -> Chapter 4.2
Bedienung (Operating)	Menu for setting the parameters of operation -> Chapter 4.3
System	Service level for customer service Password protected
Zurueck (Back)	One menu level back

4.1.1 Setting the language

Here you can select the language.



Press the **Zurueck** key to jump back one menu level.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



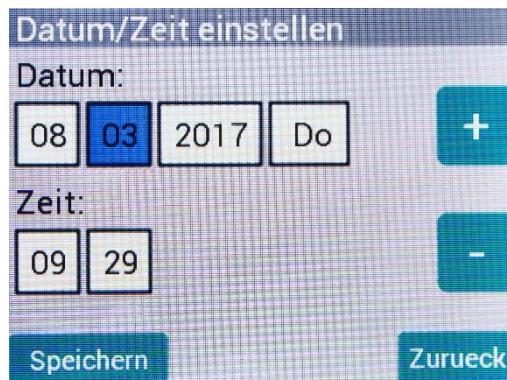
Beschattung



Messung

4.2 Setting the time and date

In this screen, the date and time can be set.



The procedure for setting is as follows:

Select the field that is to be changed. The selected field is highlighted in blue (in the picture above this would be the month). The value can now be set with the + and - keys. Once the date or time has been set, the entry must be saved.

To do this, press the **Speichern** button.



Important notice:

The clock in the DE-40 does not have an integrated calendar. Therefore, the correct day of the week must be set. This is the only way to ensure proper functioning of the ventilation.

Press the **Zurueck** key to jump back one menu level.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



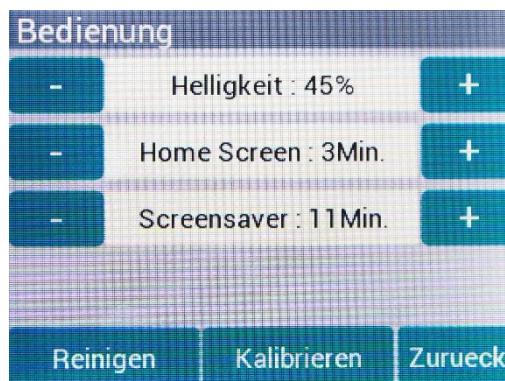
Beschattung



Messung

4.3 Parameter operation

The parameters for operation can be set here.



The parameters can be changed with the corresponding **+** and **-** keys.

Helligkeit (Brightness)	Display brightness Value range = 10% - 100%.
Home Screen	Time without pressing a button until the home screen is automatically switched to. Value range = 1 - 10 minutes.
Screensaver	Time without pressing a button until the LCD backlight is automatically switched off. Value range = 11 - 30 minutes.

Other functions:

- **Reinigen** -> Clean the display. See chapter 4.3.1
- **Kalibrieren** -> Calibrate the touch screen. See chapter 4.3.2

Press the **Zurueck** key to jump back one menu level.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



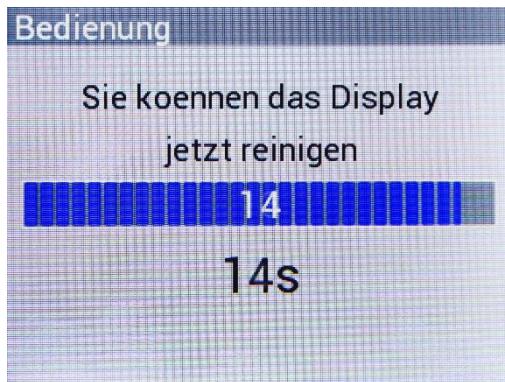
Beschattung



Messung

4.3.1 Cleaning the display

This picture is specially designed for cleaning the display. It has no buttons that could be pressed accidentally during cleaning. This prevents unwanted actions from being triggered.



The image is active for 15 seconds, after which the display automatically jumps back one level. During this time, the display can be cleaned. It is best to use a dry microfibre cloth or a cloth for cleaning glasses.

4.3.2 Calibrate Touchscreen

If the touch screen does not react precisely to your inputs, you can calibrate the touch screen. To do this, a flashing dot appears three times in succession at different locations on the display. Press this point as precisely as possible. After the calibration is finished, the display automatically jumps back one menu level.



Important notice:

If the flashing dot is not pressed correctly during calibration, but far off, the touchscreen may no longer function correctly and will have to be replaced by the customer service.



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung

5 Annex

5.1 List of heating programmes

		Room 1	Room 2	Room 3	Room 4	Room 5	Room 6	Room 7	Room 8	
		On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	
		MON	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	
		TUE								
		WED	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	
		THU								
		FRI	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	
		SAT								
		SUN	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	Progr. 2	Progr. 1	
DE-40										
Room setting										
D										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										
On										
Off										

6 Kontakt

Hauptsitz:

FäWa-System AG
Breitenwiesstrasse 6
CH-8340 Hadlikon-Hinwil
Tel.: +41 (0) 44 938 05 38
Fax: +41 (0) 44 937 22 73
info@faewa-system.ch
www.faewa-system.ch

Büro Bern:

FäWa-System AG
Kernenriedstrasse 1
CH-3421 Lyssach
Tel.: +41 (0) 34 445 74 84
Fax: +41 (0) 34 445 74 85
bern@faewa-system.ch

Büro Winterthur:

FäWa-System AG
Sulzerallee 48
CH-8404 Winterthur
Tel.: +41 (0) 52 741 44 11
Fax: +41 (0) 52 147 44 84
winterthur@faewa-system.ch

► Copyright

© 2019 FÄWA-SYSTEM AG, CH-8340 HADLIKON-HINWIL, SWITZERLAND
Alle Rechte sind weltweit vorbehalten.

Dieses Handbuch darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung weder teilweise noch als Ganzes in irgendeiner Form oder für irgendeinen Gebrauch elektronisch, mechanisch, magnetisch, optisch, chemisch, manuell oder auf andere Art reproduziert, übertragen, umgeschrieben oder in eine Computersprache oder irgendeine andere menschliche Sprache übersetzt werden.

► Verzichtleistung

Die FÄWA-SYSTEM AG, übernimmt keinerlei Haftung oder Garantie bezüglich des Inhalts dieses Handbuchs.

Weiterhin behält sich die FÄWA-SYSTEM AG, das Recht vor, diese Publikation zu revidieren und von Zeit zu Zeit Änderungen des Inhalts vorzunehmen, ohne jeglicher Verpflichtung, einer Person oder Organisation davon Mitteilung zu machen.

► Markenzeichen

WICOS® ist ein eingetragenes Markenzeichen der FäWa-System AG



Heizung



Lüftung



Klima



Sanitär



Elektro



Beleuchtung



Beschattung



Messung